



花柳 翫一

幼少より母である花柳寿南海に日本舞踊を習い、6歳より二代目家元、花柳壽輔師（花柳壽翁師）に師事。その後、国立劇場歌舞伎俳優養成所を経て、中村芝翫師に師事し、「中村 翫」の芸名で歌舞伎俳優として活躍。三代目家元 花柳壽輔師より花柳翫一の名を許され、日本舞踊家として活躍。1986年よりイタリアの演出家エルジェニオ・バルバ主催によるISTA国際演劇文化人類学会に毎年、特別講師として招致され、17年間ヨーロッパ各国にて活動。同演出家主催のオーディンシアター（劇団）で作品を創作、舞踊家としても出演。その間、国内では、「花柳翫一舞踊研究会」を主宰。'89年、日本舞踊協会主催「各流派合同新春舞踊大会」において文部大臣奨励賞、'90年、日本芸能実演家団体協議会奨励賞を受賞。

現在、花柳流花柳会理事。日本舞踊協会東京支部書記局長。
有明教育芸術短期大学芸術教養学科舞踊コース専任教授。

光、音色、色彩・・・
日々の風景のなかのそこはかとないうつろい・・・
人のこころ、人生のうつろい・・・
コンテンポラリーダンスと日本舞踊が呼応し、
融けあう空間を描き出すダンスコラボレーション

う
つ
ろ
い

SANAE・KANICHI DANCE COLLABORATION SANAE・KANICHI DANCE COLLABORATION SANAE・KANICHI DANCE COLLABORATION

さなえ・かんいちの空間



辻元 早苗

5歳からモダンダンスを始める。1983年より東京バレエグループに所属、横井茂に師事。その間、毎年のグループ公演や海外公演に出演。同時に、STコンテンポラリーダンススペースを主催し、ダンススタジオ、自作のリサイタル活動を開始。'96年、文化庁派遣芸術家在外研修員としてフランスに留学、ペーター・ゴス、フレイ・ファウストに学ぶ。'97年、舞踊作家協会主催新人作家コンサートにおいて奨励賞受賞。'98年、辻元早苗ダンスリサイタルVI「いまといつか こことどこか」において、第53回文化庁芸術祭優秀賞受賞。

東京学芸大学卒業。お茶の水女子大学大学院人文科学研究科舞踊教育学専攻（修士課程）終了。現在、有明教育芸術短期大学芸術教養学科舞踊コース専任教授。ミュージカルアカデミー（旧東宝ミュージカルアカデミー）の「身体表現」担当講師、コンクールの作品振付など幅広く活動。

2012年

12月 25日(火) p.m19:00

26日(水) p.m18:30

■ チケット申し込み・問い合わせ

TEL/FAX : 042-376-6673 (村山)

TEL/FAX : 042-315-0794 (S.コンテンポラリーダンススペース)

TEL/FAX : 03-5414-5034 (花柳)

六本木 俳優座劇場

〒106-0032 東京都港区六本木 4-9-2
TEL. 03-3470-2880 FAX. 03-3408-7739



■地下鉄日比谷線「六本木」駅4a出口徒歩1分
■地下鉄大江戸線「六本木」駅6番出口すぐ